

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романської філології

СИЛАБУС
нормативного освітнього компонента

МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ
МОВИ (французької)

підготовки першого (бакалаврського) рівня
спеціальності 014 Середня освіта
предметної спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література)
спеціалізації 014.021 Англійська мова та зарубіжна література
освітньо-професійної програми
Середня освіта. Англійська та друга іноземна мови. Зарубіжна література

Силабус освітнього компонента «МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ» підготовки першого бакалаврського рівня галузі знань 01 ОСВІТА / ПЕДАГОГІКА, спеціальності 014 Середня освіта, предметної спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література), спеціалізації 014.021 Англійська мова та зарубіжна література, за освітньо-професійною програмою СЕРЕДНЯ ОСВІТА. АНГЛІЙСЬКА ТА ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВИ. ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

Розробник:

Михальчук С. О., старший викладач кафедри романської філології,
кандидат політичних наук

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми:  (Гордієнко Ю.А.)

Силабус нормативного освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри романської філології протокол № 1 від 28.08. 2024 р.

Завідувач кафедри:  (Станіслав О. В.).

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1(денна форма)

Найменування показників		Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчального компонента
Денна форма навчання	Кількість годин / кредитів 120 / 4	01 Освіта / Педагогіка, 014 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)	Нормативна
ІНДЗ: <u>немає</u>			Рік навчання 3
			Семестр 6
			Лекції 24 год.
			Практичні (семінарські) 36 год.
		Середня освіта. Англійська та друга іноземна мови. Зарубіжна література.. Бакалавр	Самостійна робота 52 год.
			Консультації 8 год.
			Форма контролю: екзамен (6 семестр)
Мова навчання			французька

Таблиця 2(заочна форма)

Таблиця 2 (заочна форма)		
Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчального компонента
Заочна форма навчання	01 Освіта / Педагогіка, 014 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література) Середня освіта. Англійська та друга іноземна мови. Зарубіжна література. Бакалавр	Нормативна
Кількість годин / кредитів 120 / 4		Рік навчання 2
		Семестр 3
		Лекції - 6 год.
		Практичні (семінарські) – 8 год.
ІНДЗ: <u>немає</u>		Самостійна робота – 92 год.
		Консультації – 14 год.
		Форма контролю: екзамен (6 семестр)
Мова навчання		французька

II. Інформація про викладача

Таблиця 3

Прізвище, ім'я та по батькові	Михальчук Світлана Олександрівна
Науковий ступінь	Кандидат політичних наук
Вчене звання	
Посада	Старший викладач кафедри романської філології

Контактна інформація	+380966770341 mykhalchuk.svitlana@vnu.edu.ua Корпус № 3 (А), каб. 224 (А)
Розклад занять	https://bit.ly/3kIC98I
Розклад консультацій	Проводяться згідно з розкладом, затвердженим на кафедрі. Усі запитання та звернення можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі.

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу.

Силабус освітнього компонента «Методика навчання другої іноземної мови» укладено відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів у галузі знань **01 Освіта / Педагогіка** спеціальності **014 Середня освіта (Англійська мова та зарубіжна література)**. Дисципліна належить до циклу професійної підготовки, викладається на 3-му курсі для здобувачів освітнього рівня «Бакалавр» та допоможе здобувачам опанувати методичні навички, необхідні для викладання французької мови. Під час вивчення цього курсу студенти дізнаються про особливості викладання іноземної мови у закладах освіти; ознайомляться із основними методиками, традиційними та інноваційними методами навчання французької мови в школі; отримають інформацію про урок як основну форму організації навчально-виховного процесу та його різновиди; отримають відомості про організацію виховної роботи з французької мови.

2. Пререквізити. Інформаційною та теоретичною базою освітнього компонента «Методика навчання другої іноземної мови» є знання з дисциплін «Друга іноземна мова (французька)», «Педагогіка», «Психологія».

Постреквізити. Знання, навички та вміння із зазначеного освітнього компонента можуть бути використані під час написання Курсової роботи з методики навчання іноземних мов, під час проходження Педагогічних практик, а також у підготовці до Атестаційного іспиту.

3. Мета і завдання освітнього компонента.

Мета курсу – ознайомити здобувачів із основними поняттями, термінами, підходами, методиками та особливостями викладання французької мови в закладах освіти.

Основні завдання вивчення ОК «Методика навчання другої іноземної мови»:

- розвивати творче методичне мислення при використанні підручників і навчальних посібників, а також при вирішенні методичних завдань у різних педагогічних ситуаціях на уроках французької мови;
- формувати в студентів широку теоретичну базу, яка включає закономірності процесу навчання іноземної мови та її виховання учнів;
- сформувати уявлення про специфіку змісту і структуру педагогічної діяльності вчителя французької мови;
- ознайомити з найбільш відомими напрямками в методиці, системами, методами, формами та засобами навчання французької мови.

У процесі вивчення освітнього компонента використовуються такі **методи**:

- **пояснювально-ілюстративний та репродуктивний** (розповідь, пояснення, консультація, робота з підручником, посібником, словником, картинами, таблицями, схемами, демонстрація, складання плану, виконання вправ, практичних завдань);
- **проблемно-пошуковий** (проблемного викладу, розв'язання проблемних ситуацій, дослідження, спостереження, узагальнення, синтез, аналіз, порівняння, зіставлення, структурування, робота з науковою літературою);
- **комунікативно-творчий з елементами інтерактивного навчання** (вирішення творчих завдань; спільне розв'язання проблем, робота в парах, робота в групах, мозкова атака, дебати, дискусія, ситуаційний аналіз).

4. Результати навчання (Компетентності).

По закінченню освітнього компонента у здобувачів освіти будуть сформованими такі загальні та фахові компетентності:

Загальні компетентності:

ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, до застосування знань у практичних ситуаціях.

ЗК2. Знання й розуміння предметної області та професійної діяльності.

ЗК3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово, до комунікації іноземною мовою за предметною спеціальністю.

ЗК4. Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук, аналіз та обробку інформації з різних джерел, ефективно використовувати наявні цифрові ресурси та технології в освітньому процесі та створювати (за потреби) нові.

ЗК5. Здатність усвідомлювати й поцінювати взаємозалежність людей і систем у глобальному світі; діяти автономно, приймати обґрунтовані рішення у професійній діяльності і відповідати за їх виконання, діяти відповідально і свідомо на основі чинного законодавства та етичних міркувань (мотивів).

ЗК6. Здатність до міжособистісної взаємодії та роботи у команді у сфері професійної діяльності, спілкування з представниками інших професійних груп різного рівня.

ЗК9. Здатність усвідомлювати особисті відчуття, почуття, емоції, потреби та емоційні стани інших учасників освітнього процесу; визначати і враховувати в освітньому процесі вікові та індивідуальні особливості здобувачів освіти, їхній психоемоційний стан; використовувати стратегії роботи, які сприяють розвитку позитивної самооцінки та я-ідентичності здобувачів; зберігати особисте фізичне та психічне здоров'я, вести здоровий спосіб життя, керувати власними емоційними станами; конструктивно та безпечно взаємодіяти з учасниками освітнього процесу, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку.

ЗК10. Здатність поважати різноманітність і мультикультурність суспільства, усвідомлювати необхідність рівних можливостей для всіх учасників освітнього процесу.

Фахові компетентності:

ФК1. Здатність перенесення системи наукових знань у професійну діяльність та в площину навчального предмету.

ФК3. Здатність планувати освітній процес та прогнозувати його результати; організовувати процес навчання, виховання та розвитку здобувачів освіти, організовувати різні види й форми їхньої навчальної та пізнавальної діяльності та осередки їхнього навчання, виховання і розвитку.

ФК4. Здатність формувати і розвивати у здобувачів освіти ключові компетентності і наскрізні вміння, визначені державними стандартами освіти, засобами англійської, другої іноземної мов та зарубіжної літератури та інтегрованого навчання; формувати в них ціннісні ставлення, розвивати критичне мислення.

ФК5. Здатність здійснювати аналіз та оцінювання результатів навчання здобувачів освіти, формувати у них спроможність до самооцінювання і взаємооцінювання результатів навчання.

ФК6. Здатність формувати мотивацію здобувачів освіти та організовувати їхню пізнавальну діяльність, створювати умови для згуртування колективу здобувачів; знаходити ефективні шляхи їх мотивації до саморозвитку (самовизначення, зацікавлення, усвідомленого ставлення до навчання); спрямування на прогрес і досягнення з урахуванням здібностей та інтересів кожного з них.

ФК7. Здатність підтримувати особисте фізичне та психоемоційне здоров'я під час професійної діяльності, організовувати безпечне освітнє середовище, використовувати здоров'язбережувальні технології під час освітнього процесу, надавати домедичну допомогу учасникам освітнього процесу, здійснювати профілактично-просвітницьку роботу з ними щодо безпеки життєдіяльності, санітарії та гігієни, формувати в здобувачів освіти культуру здорового й безпечного способу життя.

ФК8. Здатність до суб'єкт-суб'єктної (рівноправної та особистісно-зорієнтованої) взаємодії зі здобувачами в освітньому процесі, залучення батьків до освітнього процесу на засадах партнерства.

ФК9. Здатність аналізувати власну педагогічну діяльність та її результати, здійснювати власний професійний розвиток, отримувати підтримку від колег та підтримувати їх у професійному розвитку.

ФК 10. Здатність застосовувати досягнення сучасної методичної і філологічної наук, освітніх концепцій у процесі навчання іноземної мови і зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти.

ФК 11. Здатність проєктувати педагогічну діяльність, володіти предметно-методичною компетентністю для планування і проведення занять з іноземної мови та зарубіжної літератури.

ФК 12. Здатність використовувати ефективні шляхи формування мовної, мовленнєвої та соціокультурної компетентностей здобувачів освіти у процесі навчання іноземної мови.

ФК 13. Здатність застосовувати практичні навички моделювання змісту освіти, добирати і використовувати сучасні й ефективні методики і технології навчання, виховання й розвитку здобувачів освіти для проведення навчальних занять та позакласних заходів з іноземної мови та зарубіжної літератури у закладах загальної середньої освіти, в тому числі за умов дистанційного та змішаного навчання.

ФК 16. Здатність дотримуватися сучасних норм іноземної мови в усній та писемній професійній та міжособистісній комунікації з урахуванням комунікативної ситуації та комунікативного завдання відповідно до етичних і моральних норм поведінки, прийнятих в іншомовному середовищі.

ФК 17. Здатність створювати умови, які забезпечують функціонування інклюзивного освітнього середовища та педагогічну підтримку осіб з особливими освітніми потребами й усіх здобувачів освіти з урахуванням їхніх вікових та інших індивідуальних особливостей.

Програмні результати навчання:

ПРН 1. Відтворювати основні концепції та принципи педагогіки і психології; враховувати в освітньому процесі закономірності розвитку, вікові та інші індивідуальні особливості здобувачів освіти.

ПРН 2. Демонструвати вміння навчати здобувачів освіти державною мовою; формувати та розвивати їх мовно-комунікативні уміння і навички засобами навчального предмету та інтегрованого навчання.

ПРН 3. Називати і аналізувати методи цілепокладання, планування та проєктування процесів навчання і виховання здобувачів освіти на основі компетентнісного підходу з урахуванням їх освітніх потреб; класифікувати форми, методи і засоби навчання предмету в закладах загальної середньої освіти.

ПРН 4. Здійснювати добір і застосовувати сучасні освітні технології та методики для формування предметних компетентностей здобувачів освіти; критично оцінювати результати їх навчання та ефективність уроку.

ПРН 5. Вибирати відповідні форми та методи виховання здобувачів освіти на уроках і в позакласній роботі; аналізувати динаміку особистісного розвитку здобувачів освіти, визначати ефективні шляхи їх мотивації до саморозвитку та спрямування на прогрес і досягнення з урахуванням здібностей та інтересів кожного з них.

ПРН 6. Називати і пояснювати принципи проєктування психологічно безпечного й комфортного освітнього середовища з дотриманням вимог законодавства щодо охорони життя й здоров'я здобувачів освіти (зокрема з особливими освітніми потребами), технології здоров'язбереження під час освітнього процесу, способи запобігання та протидії булінгу і налагодження ефективної співпраці з учнями та їх батьками.

ПРН 7. Демонструвати знання основ фундаментальних і прикладних наук (відповідно до предметної спеціальності), оперувати базовими категоріями та поняттями предметної області спеціальності.

ПРН 8. Генерувати обґрунтовані думки в галузі професійних знань як для фахівців, так і для широкого загалу державною та іноземною мовами.

ПРН 9. Застосовувати сучасні інформаційно-комунікаційні та цифрові технології у професійній діяльності.

ПРН 10. Демонструвати володіння сучасними технологіями пошуку наукової інформації для самоосвіти та застосування її у професійній діяльності.

ПРН 11. Виявляти навички роботи в команді, адаптації та дії у новій ситуації, пояснювати необхідність забезпечення рівних можливостей і дотримання гендерного паритету у професійній діяльності.

ПРН 12. Аналізувати власну педагогічну діяльність та її результати, здійснювати об'єктивну самооцінку і самокорекцію своїх професійних якостей.

ПРН 13. Демонструвати знання основних положень нормативно-правових документів щодо професійної діяльності, обґрунтовувати необхідність використання інструментів демократичної правової держави у професійній та громадській діяльності та прийняття рішень на засадах поваги до прав і свобод людини в Україні.

ПРН 14. Застосовувати на практиці знання про лінгвістичні, психологічні, дидактичні основи навчання іноземної мови і зарубіжної літератури та шляхи формування компетентностей здобувачів освіти.

ПРН 15. Вміти складати конспекти уроків різних типів, у тому числі для проведення у дистанційному режимі.

ПРН 16. Обирати педагогічні технології, методи і прийоми навчання, а також методи тестування відповідно до цілей і завдань навчання і контролю з урахуванням конкретного педагогічного контексту.

ПРН 17. Оцінювати ефективність навчальних матеріалів та вміти адаптувати їх до конкретного освітнього контексту.

ПРН 18. Уміти здійснювати міжкультурну комунікацію і долати міжкультурні бар'єри на основі знання особливостей, цінностей, властивих культурам країн мов, що вивчаються, а також знання світоглядних засад, ментальних особливостей та онтологічних характеристик української культури.

ПРН 21. Доводити конкретними прикладами зв'язок між розділами мовознавства і одиницями різних рівнів системи мови, пояснювати мовний і мовленнєвий матеріал, вміти самому і навчати здобувачів освіти користуватися словниками різних типів.

ПРН 22. Аналізувати, коментувати, реферувати і перекладати тексти різних стилів і тематики, демонструючи лексичну, граматичну і стилістичну компетентності.

ПРН 23. Уміти критично опрацьовувати джерела і здійснювати самостійний науковий пошук, у тому числі і з використанням емпіричних методів.

ПРН 24. Демонструвати здатність критично оцінювати вітчизняний і закордонний навчальний досвід, власну навчальну та професійно-дослідницьку діяльність і вибудовувати стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

5. Структура освітнього компонента.

Денна форма навчання

Умовні скорочення:

УВ – усна відповідь; ПЗ – практичне завдання; ДС – дискусія; ІРЗ – індивідуальна робота здобувача, ДБ – дебати, тощо

Таблиця 4

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 <i>Méthodologie de l'enseignement des langues étrangères.</i>						
Тема 1. <i>Méthodologie traditionnelle de l'enseignement des langues étrangères.</i>	4	2	2	-	-	УВ / ДС
Тема 2. <i>Méthodologie directe</i>	5	-	2	3	-	УВ / ДБ
Тема 3. <i>Méthodologie active</i>	9	2	2	4	1	УВ / ДС
Тема 4. <i>Méthodologie audio-orale</i>	7	-	2	4	1	УВ / ДБ
Тема 5. <i>Méthodologie structuro-globale</i>	9	2	2	4	1	УВ / ПЗ 5

audiovisuelle: 1960-1970						
Тема 6. <i>Approche communicative. Approche actionnelle.</i>	8	2	2	4	-	УВ / ІРЗ 5
Тема 7. <i>Méthodologies non conventionnelles. Méthode communautaire. Méthode par le silence.</i>	9	2	4	3	-	ДС / ІЗ/ РМГ 5
Тема 8. <i>Méthodologies non conventionnelles. Méthode par le mouvement. Suggestopédie. Approche naturelle.</i>	9	2	2	4	1	УВ / ІРЗ 5
Разом за змістовим модулем 1	60	12	18	26	4	20
Змістовий модуль 2						
Compétences fondamentales. Documents authentiques. Typologie d'exercices et d'activités.						
Тема 1. <i>Compétences fondamentales. Compréhension de l'oral. Compréhension des écrits. Types de textes. Expression orale. Expression écrite.</i>	7	2	2	3		УВ / ДС
Тема 2. <i>Apprenant et enseignant comme acteurs de la classe. Profil d'apprenant. Centration sur l'apprenant. Profil d'enseignant. Paramètre social et représentations. Types d'enseignants.</i>	8	2	2	4	-	УВ / ДБ
Тема 3. <i>Documents authentiques. Principes méthodologiques de l'exploitation de documents authentiques. Diversité des supports authentiques.</i>	11	2	4	4	1	УВ / ДС
Тема 4. <i>Documents authentiques écrits. Documents authentiques oraux. Documents authentiques visuels et télévisuels. Documents authentiques électroniques.</i>	9	2	2	4	1	УВ / ІЗ 5
Тема 5. <i>Typologie d'exercices et d'activités. Activités plus appropriées pour la compréhension. Questionnaires.</i>	11	2	4	4	1	УВ / ІЗ 5

Тема 6. Exercices de mise en relation. Activités d'analyse et de synthèse. Activités plus appropriées pour l'expression. Activités d'écriture. Activités de réécriture. Activités ludiques. Pistes d'exploitation d'activités ludiques	5	-	2	3	-	УВ / ІРЗ 5
Тема 7. Stratégies d'exploitation de différents documents authentiques. Description et interprétation d'une image. Bande dessinée. Publicité. Publicité télévisuelle. Extraits des films. Chanson. Correspondance professionnelle et amicale. Exploitation de contes. Evaluation et outils d'évaluation. Différents types d'évaluation.	9	2	2	4	1	ДС / ІРЗ / РМГ 5
Разом за змістовим модулем 2	60	12	18	26	4	20
Загалом за поточний контроль						40
Види підсумкових робіт						
Модульна контрольна робота 1						30
Модульна контрольна робота 2						30
Загалом за підсумковий контроль						60
Усього кредитів / годин / балів	4	120	24	36	52	8
						120

Заочна форма навчання

Умовні скорочення:

УВ – усна відповідь; ДС – дискусія; ДБ – дебати; ІРЗ – індивідуальна робота здобувача

Таблиця 5

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1						
Méthodologie de l'enseignement des langues étrangères.						
Тема 1. Méthodologie traditionnelle de l'enseignement des langues étrangères. Méthodologie directe. Méthodologie active. Méthodologie audio-orale. Méthodologie structuro-globale audiovisuelle: 1960-1970. Approche communicative. Approche actionnelle.	18	2	-	15	1	УВ = 5 ДС = 5 ІРЗ = 10

Тема 2. <i>Méthodologies non conventionnelles. Méthode communautaire. Méthode par le silence. Méthodologies non conventionnelles. Méthode par le mouvement. Suggestopédie. Approche naturelle.</i>	24	2	2	16	4		
Тема 3. <i>Compétences fondamentales. Compréhension de l'oral. Compréhension des écrits. Types de textes. Compétences fondamentales. Expression orale. Expression écrite.</i>	20	-	2	15	3		
Разом за змістовим модулем 1	62	4	4	46	8	20	
Змістовий модуль 2							
Compétences fondamentales. Documents authentiques. Typologie d'exercices et d'activités.							
Тема 4. <i>Apprenant et enseignant comme acteurs de la classe. Profil d'apprenant. Centration sur l'apprenant. Profil d'enseignant. Paramètre social et représentations. Types d'enseignants.</i>	29	-	2	24	3	<i>УВ = 5 ДС = 5 ІРЗ = 10</i>	
Тема 5. <i>Documents authentiques. Principes méthodologiques de l'exploitation de documents authentiques. Diversité des supports authentiques. Documents authentiques écrits. Documents authentiques oraux. Documents authentiques visuels et télévisuels. Documents authentiques électroniques.</i>	29	2	2	22	3		
Разом за змістовим модулем 2	58	2	4	46	6	20	
Загалом за поточний контроль						40	
Види підсумкових робіт							
Модульна контрольна робота 1						30	
Модульна контрольна робота 2						30	
Загалом за підсумковий контроль						60	
Усього кредитів / годин / балів	4	120	6	8	92	14	100

6. Завдання для самостійного опрацювання

Таблиця 6

№ п/п	Тема	Кількість годин	
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
1.	<i>Langage texto. Texte et paratexte dans l'enseignement du FLE.</i>	5	9
2.	<i>Différents types d'évaluation. Évaluation et objectifs de l'éducation.</i>	5	10
3.	<i>Outils d'évaluation de la compréhension de l'oral, des écrits et de l'expression écrite.</i>	5	9
4.	<i>Principaux outils pour l'évaluation de la production orale.</i>	5	9
5.	<i>Autoévaluation</i>	5	9
6.	<i>Certifications en FLE.</i>	6	9
7.	<i>Diplômes d'études en langue française (DELF)</i>	5	9
8.	<i>Diplômes approfondis de langue française (DALF).</i>	5	9
9.	<i>Diplômes d'études en langue française pour des publics d'âge scolaire: le DELF junior et le DELF scolaire.</i>	6	10
10	<i>Diplôme initial de langue française ou DILF.</i>	5	9
		52	92

IV. Політика оцінювання

Навчальний процес та контроль його результатів здійснюється згідно з [Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки.](#)

Поточний контроль здійснюється викладачем на практичних та семінарських заняттях протягом семестру.

Поточне оцінювання включає перевірку рівня знань здобувача при виконанні різного виду завдань на практичних та семінарських заняттях та завдань для самостійної роботи. Максимальна кількість балів за поточний контроль після вивчення теоретичного та практичного матеріалу усіх змістових модулів, виконання самостійної роботи складає 40 балів.

Критерії оцінювання

Таблиця 7

5	Здобувач освіти демонструє компетентність комплексно та творчо вирішувати поставлені завдання; вільно та доцільно послуговується спеціальною термінологією; доречно ілюструє відповідь прикладами, залучаючи відомості із самостійно опрацьованої літератури; бере участь у дискусії при обговоренні питань на семінарських заняттях; ретельно готує реферативні повідомлення; успішно виконує контрольні тестові завдання; вміє практично застосовувати отримані знання з курсу.
4	Здобувач освіти демонструє компетентність вирішувати поставлені завдання; правильно розкриває основний зміст матеріалу; використовує спеціальну термінологію; вміє працювати з додатковими джерелами; його відповіді, реферативні повідомлення не завжди повні, містять деякі неточності у викладі інформації, хоча помилки є несуттєвими; тестові завдання виконує добре; вміє практично застосовувати отримані знання з курсу.
3	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації та висновках; спеціальною термінологією володіє погано; реферативні повідомлення виконані

	неретельно, фрагментарно; при виконанні тестових завдань робить помилки; здобувач застосовує знання на практиці частково.
2	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у викладі інформації та висновках; спеціальною термінологією володіє погано; реферативні повідомлення – фрагментарні; при виконанні тестових завдань робить багато помилок; здобувач не вміє застосувати знання на практиці.
1	Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом; є численні помилки у викладі інформації; спеціальною термінологією не володіє; реферативні повідомлення не відповідають змісту та формі питання; при виконанні тестових завдань кількість правильних відповідей мінімальна; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці.

Організація курсу «Методика навчання другої іноземної мови» дозволяє впровадження в освітній процес елементів дуальної освіти. Здобувач може поєднувати навчання в університеті з навчанням на робочому місці у закладі освіти, на приватних та державних підприємствах, що реалізують міжнародну діяльність, де набуває необхідні знання, компетентності з тем (модулів), передбачених силабусом курсу, які оцінюються представниками Підприємства (наставниками) та викладачем Університету. Деталі щодо реалізації елементів дуальної освіти подано за посиланням [Положення про підготовку здобувачів освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти.](#)

Політика викладача щодо відвідування та термінів здачі завдань та перескладання.

Відвідування занять є обов'язковим. Якщо здобувач вищої освіти пропустив заняття (з поважної причини або з відома викладача) йому дозволено відпрацювати необхідний матеріал відповідно до графіка консультацій викладача. Якщо здобувач вищої освіти з поважної причини не виконав необхідні завдання вчасно, йому дозволено доопрацювати певний матеріал та скласти його викладачеві.

Відсутність здобувача освіти на під час проведення поточного контролю (написання контрольних робіт) оцінюється у "0" балів. Повторне складання можливе за умови відсутності з поважної причини відповідно до графіка консультацій, затвердженого кафедрою практики англійської мови.

Якщо здобувач із поважної причини має заборгованість зі змістового модуля, він / вона повинен ліквідувати її у позааудиторний час до початку роботи над наступним модулем. Перескладання будь-яких видів робіт, передбачених силабусом ОК, з метою підвищення оцінки за змістовий модуль не дозволяється.

Політика щодо академічної доброчесності.

Під час вивчення ОК «Методика навчання другої іноземної мови» здобувачі вищої освіти повинні керуватися принципами академічної доброчесності (детально за покликанням: [Кодекс академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки.](#)) та виконувати передбачені програмою творчі завдання (презентації, доповіді, промови тощо) самостійно. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі здобувача є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Якщо виявлено 25% і вище плагіату у письмових завданнях під час поточного контролю, викладач повертає роботу здобувачеві з можливістю повторного виконання. Викладач здійснює перевірку на плагіат за допомогою програмного забезпечення у вільному доступі.

За умови виникнення конфліктних ситуацій, здобувач освіти та викладач керуються [Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «Врегулювання конфліктів у навчальному процесі».

Політика щодо визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та / або інформальній освіті.

Під час вивчення курсу «Методика навчання другої іноземної мови», визнаються результати навчання, отримані в неформальній освіті (професійні курси/тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо), які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають курсу «Методика навчання другої іноземної мови» як в цілому, так і його окремим модулям, темі (темам), що передбачені цим силабусом. Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, відбувається протягом першого місяця семестру, у якому вивчається курс. Деталі щодо процедури зарахування результатів регулюються [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки.](#)

У межах навчального року Університет може визнати результати навчання, набуті в неформальній та/або інформальній освіті, в обсязі не більше як 10% загального обсягу кредитів, передбачених ОПП (на бакалаврському рівні це не більше ніж 6 кредитів).

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль включає виконання 2 видів підсумкових модульних контрольних робіт за матеріалами освітнього компонента. Зі структурою, змістом і критеріями оцінювання усіх видів робіт підсумкового контролю викладач ознайомлює здобувачів на початку вивчення освітнього компонента.

Критерії оцінювання модульних контрольних робіт

Для підсумкової перевірки знань здобувачів, оцінки їхніх компетентностей та програмних результатів із ОК, використовуються модульні контрольні роботи. Обсяг завдань – 6 питань, що передбачають надання розширеної письмової відповіді й оцінюються від 1 до 5 балів кожне (разом 30 балів). Виконання модульної контрольної роботи проходить письмово і триває не довше 1 академічної години.

30-27 балів – здобувач повною мірою розкрив всі теоретичні питання на основі програмного та додаткового матеріалу; показав глибокі, ґрунтовні знання з ОК; вмів логічно, послідовно і грамотно формулювати думку; чітко дає відповідь на поставлене запитання / проблему; аргументуючи свою відповідь, наводить приклади. Всі завдання контрольної роботи виконано в повному обсязі.

26-23 бали – здобувач повністю розкрив всі теоретичні питання на основі програмного матеріалу; показав добрі знання з ОК; вмів логічно, послідовно і грамотно формулювати думку; чітко дає відповідь на поставлене запитання / проблему; аргументуючи свою відповідь, наводить приклади. Всі завдання контрольної роботи виконано в повному обсязі.

22-19 – здобувач загалом розкрив всі теоретичні питання на основі програмного матеріалу; показав непогані знання з ОК та вміння послідовно і грамотно формулювати думку; дає відповідь на поставлене запитання / проблему, наводить приклади; здобувач припускається незначних, несуттєвих помилок при викладі.

18-15 – здобувач розкрив теоретичні питання побіжно, не ґрунтовно; показав посередні знання з ОК; не завжди послідовно, грамотно й аргументовано формулював думку; припускався помилок, неточностей як змістових, так і граматичних.

14-0 балів – здобувач розкрив питання контрольної роботи не всі й частково; показав недостатні знання з ОК; не завжди послідовно, грамотно й аргументовано формулював думку; припускався суттєвих помилок, неточностей як змістових, так і граматичних.

Відсутність здобувача на підсумковому контролі та/або невиконання його робіт оцінюється у “0” балів. Повторне складання підсумкового контролю для здобувача можливе за умови його відсутності з *поважної* причини. Максимальна кількість балів, яку може набрати здобувач за усі види робіт підсумкового контролю, становить 60. Перескладання (без поважних причин) будь-яких видів підсумкових робіт, передбачених силабусом освітнього компонента, з метою підвищення підсумкової модульної оцінки не дозволяється.

Підсумковий контроль (екзамен) з освітнього компонента «Методика навчання другої іноземної мови», визначається в балах як сума поточних та підсумкових оцінок і фіксується у журналі після вивчення модуля. Якщо підсумкова оцінка (бали) з освітнього компонента є сумою поточних і підсумкових модульних оцінок та становить не менше 75 балів, то, за згодою здобувача, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з освітнього компонента. Така оцінка виставляється у день проведення екзамену за умови обов'язкової присутності здобувача.

У випадку незадовільної підсумкової оцінки або за бажанням підвищити рейтинг здобувач повинен складати екзамен. При цьому бали, набрані здобувачем за результатами підсумкових видів робіт, анулюються. Структуру, питання та критерії оцінювання екзамену викладач повідомляє не пізніше, ніж за 2 тижні до початку заліково-екзаменаційної сесії.

Здобувачі, які не склали екзамен, повинні перескласти його. Перескладання екзамену відбувається не більше двох разів: один раз – викладачеві, другий раз – комісії, яка створюється деканатом факультету. Підсумковий контроль успішності здобувачів проводиться один раз на рік під час заліково-екзаменаційної сесії. Підсумковий рейтинговий бал оцінюється за 100-бальною шкалою. Набрана кількість балів записується в екзаменаційну відомість та залікову книжку здобувача.

Питання, що виносяться на екзамен:

1. Méthodologie traditionnelle de l'enseignement des langues étrangères.
1. 2.Méthodologie directe
2. 3.Méthodologie active
3. Méthodologie audio-orale
4. Méthodologie structuro-globale audiovisuelle: 1960-1970
5. Approche communicative. Approche actionnelle.
6. Méthodologies non conventionnelles. Méthode communautaire. Méthode par le silence.
7. Méthodologies non conventionnelles. Méthode par le mouvement. Suggestopédie. Approche naturelle.
8. Compétences fondamentales. Compréhension de l'oral. Compréhension des écrits. Types de textes.
9. Compétences fondamentales. Expression orale. Expression écrite.
10. Apprenant et enseignant comme acteurs de la classe. Profil d'apprenant. Centration sur l'apprenant.
11. Profil d'enseignant. Paramètre social et représentations. Types d'enseignants.
12. Documents authentiques. Principes méthodologiques de l'exploitation de documents authentiques. Diversité des supports authentiques.
13. Documents authentiques écrits. Documents authentiques oraux. Documents authentiques visuels et télévisuels. Documents authentiques électroniques.
14. Typologie d'exercices et d'activités. Activités plus appropriées pour la compréhension. Questionnaires.
15. Exercices de réparation de texte ou textes lacunaires. Exercices de reconstitution de texte ou puzzles. Dictées.
16. Exercices de mise en relation. Activités d'analyse et de synthèse. Activités plus appropriées pour l'expression.
17. Activités d'écriture. Activités de réécriture.
18. Activités ludiques. Pistes d'exploitation d'activités ludiques
19. Stratégies d'exploitation de différents documents authentiques. Description et interprétation d'une image. Bande dessinée. Publicité. Publicité télévisuelle.
20. Extraits des films. Chanson. Correspondance professionnelle et amicale. Exploitation de contes.
21. Evaluation et outils d'évaluation. Différents types d'évaluation.
22. Outils d'évaluation de la compréhension de l'oral, des écrits et de l'expression écrite. Principaux outils pour l'évaluation de la production orale. Autoévaluation
23. Certifications en FLE. Diplômes d'études en langue française (DELFI) et Diplômes

approfondis de langue française (DALF).

24. Diplômes d'études en langue française pour des publics d'âge scolaire: le DELF junior et le DELF scolaire. Diplôme initial de langue française ou DILF.

VI. Шкала оцінювання (іспит)

Таблиця 8

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90 – 100	Відмінно	A	відмінне виконання
82 – 89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75 - 81	Добре	C	загалом хороша робота
67 -74	Задовільно	D	непогано
60 - 66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1 – 59	Незадовільно	Fx	необхідне перескладання

VII. Рекомендована література

Основна література

1. Курс лекцій з методики викладання французької мови як іноземної : посібник для студ. вищ. заклад. освіти освітніх рівнів «бакалавр та «магістр» за спец. «французька мова» / авт.-уклад. А. В. Лепетюха. Вінниця : Нова Книга, 2019. 200 с.
2. Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs. Strasbourg : Conseil de l'Europe. Division des Politiques éducatives. Service de l'Education, 2018. 254 p.
3. Celine Himber, Adeline Gaudel. Explore A1-A2. Guide pédagogique. Hachette, 2021. 176 p.
4. Lucile Charliac. Phonétique Progressive du Français. CLE International, 2017. 192 p.

Додаткова література

1. Канонік Н., Ковальова К., Трубіцина О. Сучасні методики навчання іноземної мови у ЗВО. Актуальні питання гуманітарних наук. Дрогобич, 2022. Вип. 55. Т 1. С. 303–310.
2. Навчально-методичний посібник з підготовки рефератів, курсових робіт та наукових статей (для здобувачів гуманітарних спеціальностей ОКР Бакалавр, ОКР Магістр) / Упорядники М. М. Яцишин, Н. П. Яцишин, Ю. А. Гордієнко, Т. П. Семенюк. Луцьк: Вежа-Друк, 2021. 212 с.
3. Adomania. Hachette. 2018
4. Amis et compagnie. Hachette. 2018
5. Vocabulaire Progressif. CLE International. 2016

Інтернет-ресурси

1. Encyclopédie Larousse en ligne. URL : <https://www.larousse.fr/encyclopedia>
2. Académie française. La langue française. URL : <https://www.academie-francaise.fr/dire-ne-pas-dire/neologismes-anglicismes>
3. Français authentique. URL: <http://www.francaisauthentique.com/>